

Distr.: General
30 April 2002
Arabic
Original: French



رسالة مؤرخة ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٢، موجهة إلى الأمين العام من الممثل
الدائم لإسبانيا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بتوجيه اهتمامكم إلى البيان المؤرخ ٢٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٢ والصادر عن
رئاسة الاتحاد الأوروبي بشأن الشرق الأوسط (انظر المرفق).
وسأكون ممتنا لو عملتم على تعميم نص هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من
وثائق مجلس الأمن.

(التوقيع) إينوسينسيو ف. أرياس
الممثل الدائم لإسبانيا
لدى الأمم المتحدة

مرفق بالرسالة المؤرخة ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٢، الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لإسبانيا لدى الأمم المتحدة

[الأصل: باللغات الإسبانية والانكليزية والفرنسية]

بيان بشأن الشرق الأوسط صادر في ٢٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٢ عن رئاسة الاتحاد الأوروبي باسم الاتحاد الأوروبي

يوجه الاتحاد الأوروبي نداء عاجلا من أجل تمكين المنظمات الطبية والإنسانية من الدخول فورا إلى الشعب الفلسطيني، حسب ما دعا القرار ١٤٠٥ (٢٠٠٢) الذي اتخذته مجلس الأمن الدولي مساء أمس، والذي أعرب فيه عن قلقه من "الوضع الإنساني المتردي" لهذا الشعب.

ويؤكد الاتحاد أهمية المبادرة التي اتخذها الأمين العام للأمم المتحدة من أجل الحصول على معلومات مفصلة عن الأحداث التي وقعت في مخيم جنين للاجئين، وهي المبادرة التي حظيت بتأييد مجلس الأمن وترحيب الأطراف المعنية.

ويدعو الاتحاد الأوروبي جميع الأطراف إلى بذل كافة الجهود للوصول إلى نهاية سلمية لحصار كنيسة المهد في بيت لحم.

ويحذر الاتحاد من استخدام القوة ضد مقر السلطة الفلسطينية في رام الله، الذي يمكن أن يعرض للخطر سلامة شخص الرئيس عرفات والأشخاص الآخرين المتواجدين في المقر.

ويعرب الاتحاد الأوروبي عن استعداده للمساعدة في إيجاد حل قانوني لمسألة الأشخاص الذين تحتجزهم السلطة الفلسطينية داخل المجمع الرئاسي.

ويكرر الاتحاد الأوروبي مجددا الحاجة إلى إجراء موقف دولي متسق ومستمر من أجل تنفيذ الإعلان المشترك الصادر عن اللجنة الرباعية في ١٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٢، ولا سيما تطبيق قرار مجلس الأمن ١٤٠٢ (٢٠٠٢)، حسب ما دعا القرار ١٤٠٣ (٢٠٠٢).